



# CROIX-ROUGE MONÉGASQUE

Président : S.A.S. LE PRINCE ALBERT II DE MONACO

27, BOULEVARD DE SUISSE - 98000 MONACO

Téléphone +377 97 97 68 28

Télécopie +377 97 70 72 21

E-mail [compta@croix-rouge.mc](mailto:compta@croix-rouge.mc)

*Trésorerie*

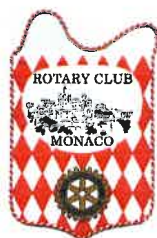
## «MONACO COLLECTIF HUMANITAIRE»



**15<sup>ÈME</sup> ANNIVERSAIRE**

**ETATS FINANCIERS ET COMPTABLES**

**DE L'EXERCICE 2023**



Mesdames, Messieurs,

A l'occasion du cinquantième anniversaire de Son Altesse Sérénissime Le Prince Souverain Albert II en 2008, il a été ouvert un compte spécifique auprès du Crédit Foncier de Monaco, appelé «Monaco Collectif Humanitaire», dès novembre 2007.

Géré par la Croix-Rouge monégasque, ce compte, destiné à recevoir des fonds recueillis auprès de donateurs pour le projet Monaco Collectif Humanitaire (prise en charge à Monaco de pathologies cardiaques et orthopédiques non opérables dans les pays du Sud), arrive au terme de sa quinzisième année.

Monaco Collectif Humanitaire, piloté par le Gouvernement Princier au travers de la Direction de la Coopération Internationale du Département des Relations Extérieures et de la Coopération, comprend aujourd'hui 16 associations monégasques, 2 partenaires hospitaliers monégasques et 3 O.N.G. partenaires françaises.  
(Cf. logos de toutes les associations concernées)

LL.AA.SS. Le Prince Souverain Albert II et La Princesse Charlène sont des donateurs très fidèles du Collectif avec une contribution totale depuis 2008 de 1.283.078,90 €, répartie comme suit :

- intégralité des dons reçus par S.A.S. Le Prince Souverain Albert II à l'occasion de Son Avènement en 2008 et 2009 (678.078,90 €) ;
- renouvellement du soutien de S.A.S. Le Prince Souverain Albert II en 2011 (450.000 € sur trois ans) ;
- à l'occasion du Baptême des Enfants Princiers, LL.AA.SS. Le Prince Souverain Albert II et La Princesse Charlène ont remis au Collectif, le 28 septembre 2015, la somme de 80.000 € ;
- le 15 octobre 2018, à l'occasion de Son 60<sup>ème</sup> Anniversaire, S.A.S. Le Prince Albert II de Monaco a remis au Collectif la somme de 55.000 €,
- le 23 décembre 2019, la somme de 20.000 € a été remise au Collectif par S.A.S. Le Prince Albert II.

A noter également le don en 2013 de 111.131 € de la Croix-Rouge monégasque avec l'accord de LL.AA.SS. Le Prince Souverain Albert II et La Princesse Charlène qui était une contribution en faveur de la Croix-Rouge provenant de Leurs Cadeaux de mariage.

De plus, en 2018, la Croix-Rouge monégasque a remis au M.C.H. le montant de la recette de sa braderie annuelle du 5 mai 2018, soit la somme de 72.523,50 €.

En 2023, à l'occasion du 15<sup>ème</sup> anniversaire, la Croix-Rouge monégasque a remis un don de 15 000 €.

L'Association CHILDREN AND FUTURE est le premier donateur du M.C.H. avec une donation totale de 1 620 042 € depuis 2008. Chaque année, l'association reverse une contribution provenant de la course « No Finish Line ». En 2023, cette contribution s'est élevée à 60.000 €.

Il convient de souligner que l'AMADE a versé au Collectif la somme de 270.000 € entre 2016 et 2023, dont 20 000 € en 2023.

L'Association PAGANI Elia participe également au M.C.H. Depuis 2014, cette association a versé la somme de 160.000 €,

L'ambassadeur du M.C.H., Olivier GIROUD, est également donateur avec une contribution de 155.000 € depuis 2014. Celui-ci a appuyé plusieurs campagnes de levées de fonds qui ont permis de récolter 79 201,13 €. A ses côtés, la société « BMFoot » a également versé depuis 2014 la somme de 57.000 € au Collectif.

A noter également les versements réguliers d'Amitiés sans Frontières (87.500 € depuis 2008).

Monaco Aide et Présence a versé 103.000 € entre 2016 et 2023. En 2022, Monaco Aide et Présence s'est engagé à soutenir chaque année le M.C.H. à hauteur de 10.000 €. En 2023, un don de 20 000 € a été effectué à l'occasion des 15 ans du Collectif.

Un tournoi de golf a été organisé par la Banque Havilland au Royal Golf de Mougins le 16 octobre 2023 au profit du M.C.H. et de l'association French Connexion. Une somme de 5 600 € a été récoltée, la moitié a été reversée à French Connexion soit 2 800 €.

Enfin, depuis 2008, la Direction de la Coopération Internationale prend, chaque année, en charge une partie des frais de fonctionnement du M.C.H. (communication, déplacements, réunions, obsèques ...) afin que cela ne soit pas imputé aux donateurs. En 2023, pour le 15<sup>ème</sup> anniversaire du M.C.H., une somme de 13 980 € a été versée sur le compte bancaire du M.C.H. pour la prise en charge des enfants, portant le total depuis le démarrage du Collectif à 189 984,68 €.

Il est également à noter qu'en 2022 et 2023, le Consul de Monaco au Sénégal, Monsieur Guedel Ndiaye, a versé directement, au Centre Cuomo de Dakar, au titre du M.C.H., deux dons de 5.335 € pour financer deux opérations.

Pour fêter les 15 ans d'existence du M.C.H., une rencontre avec les différents acteurs de l'association a été organisée à Dakar au Sénégal du 30 novembre au 3 décembre 2023. Durant la célébration, un protocole d'entente a été signé entre le M.C.H. et la Chaîne de l'Espoir pour renforcer cette collaboration. Les reliquats du budget prévu pour les célébrations, 1 292 €, ont été reversés à la C.D.E. à Dakar pour les opérations d'enfants.

#### Partenariats dans les pays partenaires

Suite à la réunion annuelle du M.C.H. du 5 mars 2019, le Collectif a décidé de prendre en charge, via la Chaîne de l'Espoir, des opérations de chirurgie cardiaque réalisées au **Mali** au sein du « Centre Festoc » à l'Hôpital Mère-Enfant le Luxembourg de Bamako.

A ce jour, 38 enfants ont pu être opérés : 10 en 2019, 2 en 2020 (pandémie de Covid-19), 10 en 2021, 4 en 2022, 12 en 2023.

Par ailleurs, en 2020, le MCH a engagé un autre partenariat avec la Chaîne de l'Espoir à **Madagascar** au sein de l'hôpital militaire CENHOSOA qui a longtemps bénéficié du soutien de la Direction de la Coopération Internationale (construction et équipement d'un bloc opératoire et formation du personnel médical).

A ce jour, 61 enfants ont pu être opérés à cœur fermé : 1 enfant a été opéré en 2020 (pandémie Covid-19), 12 en 2021, 29 en 2022, 19 en 2023.

En 2022, deux nouveaux partenariats ont été réalisés avec la Chaîne de l'Espoir :

- au **Burkina-Faso**, au sein du Centre Hospitalier Universitaire de Tengandogo.  
A ce jour, 16 enfants ont été opérés : 7 en 2022 et 9 en 2023.
- Au **Sénégal**, au sein du Centre Cuomo, 13 enfants ont pu être opérés : 5 en 2022 et 8 en 2023.

En 2023, un nouveau partenariat a été réalisé avec les associations monégasque MIGOTOGO et italienne SAFE HEART au Centre Hospitalier Universitaire de Tengandogo au **Burkina-Faso**. 3 enfants ont été opérés sur place.

#### Accueils à Monaco

Compte tenu des difficultés pour faire venir les enfants à Monaco, de l'importance de pouvoir accompagner les pays à devenir autonomes, et de l'efficience de maintenir les enfants chez eux (moins de stress, coûts réduits), les opérations sur place sont privilégiées désormais dans les différents pays cités ci-dessus. Toutefois, sont maintenues à Monaco les opérations qui ne sont pas encore réalisables dans les pays d'origine des enfants.

En 2023, 6 enfants ont pu être opérés au Centre Cardio-Thoracique à Monaco.

Au 31 décembre 2023, 436 enfants provenant essentiellement du continent africain, et 5 enfants provenant du continent asiatique, ont pu être opérés dans les établissements hospitaliers de la Principauté de Monaco et pour quelques-uns en France, ainsi que 38 enfants opérés au Mali, 61 enfants à Madagascar, 13 au Sénégal, et 19 au Burkina-Faso, soit un total de :

**572 enfants.**

(cf. représentation graphique du nombre d'enfants opérés depuis 2008 en pages 17-18).

Aussi, nous vous présentons les comptes du « Monaco Collectif Humanitaire », portant sur les ressources et emplois, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2023.

**A – AU TITRE DES EMPLOIS :**

**I – Les affectations s'élèvent à : 241 835,98 €**

Décomposées comme suit :

a) Opérations au Centre Cardio-Thoracique à Monaco .....	60 390,67 €
b) Hospitalisations au Centre Cardio-Thoracique à Monaco .....	3 396,00 €
c) Opérations au C.H.P.G. à Monaco.....	3 316,63 €
d) Hospitalisations à l'Hôpital Lenval à Nice .....	10 628,28 €
e) Opérations sur place au Mali (Chaîne de l'Espoir).....	30 000,00 €
f) Opérations sur place à Madagascar (Chaîne de l'Espoir).....	30 000,00 €
g) Opérations sur place au Sénégal (Chaîne de l'Espoir) .....	30 000,00 €
h) Opérations sur place au Burkina-Faso (Chaîne de l'Espoir) .....	29 800,00 €
i) Opérations sur place au Burkina-Faso (Safe Heart) .....	20 000,00 €
j) Frais de transport.....	7 903,71 €
k) Frais médicaux .....	4 671,85 €
l) Frais d'appui Aviation sans Frontières .....	3 576,51 €
m)Frais d'appui et encadrement familles d'accueil .....	7 916,53 €
n) Frais généraux .....	235,80 €

**TOTAL DES EMPLOIS 2023 :**

**241 835,98 €**

**B – AU TITRE DES RESSOURCES :**

**I – Le total des dons reçus s'élève à : 165 888,00 €**

Décomposé comme suit :

- **DIRECTION DE LA COOPERATION INTERNATIONALE** ..... 13 980,00 €  
Reliquat 2023

**O.S.I. monégasques :**

- Association « CHILDREN AND FUTURE » .....60 000,00 €  
- AMADE .....20 000,00 €  
- MONACO AIDE ET PRESENCE.....20 000,00 €  
- CROIX-ROUGE MONEGASQUE.....15 000,00 €

115 000,00 €

**Structures monégasques :**

- KIWANIS CLUB MONACO.....1 000,00 €  
- PRIME SOLUTIONS .....9 000,00 €

10 000,00 €

**Particuliers résidant à Monaco :**

- M.GILARDI Marco .....750,00 €  
- M. GUERRERO Giuseppe .....750,00 €  
- M. ORECCHIA Jacques .....500,00 €  
- M. NARMINO Philippe.....500,00 €

2 500,00 €

**Particuliers résidant hors Monaco :**

- M. BELONNE Léontine.....100,00 €  
- M.THEVENOUX.....1 500,00 €  
- M.HAIGOUNE Mohamed .....8,00 €

1 608,00 €

**A l'occasion du « EVENT GOLF » du 16 octobre 2023 :**

- BANQUE HAVILLAND Monaco.....2 000,00 €  
- BF TRAINING .....525,00 €  
- M.VEIGNEAU Olivier.....275,00 €

2 800,00 €

**Participation des familles :**

- Au Niger .....20 000,00 €

20 000,00 €

**TOTAL DES RESSOURCES 2023 :**

**165 888,00 €**

**BILAN -**

L'actif du bilan s'élève à 239 287,20 € correspondant au solde comptable des avoirs bancaires au 31 décembre 2023.

Au passif du bilan, figurent les excédents des dons reçus, par rapport aux emplois, pour un montant total de 239 287,20 € et constituant les réserves du Monaco Collectif Humanitaire à la clôture de l'exercice 2023.

Tels sont, Mesdames, Messieurs, les éléments relatifs au bilan de l'exercice 2023 qui sont soumis à votre approbation.

Fait à Monaco, le 19 mars 2024

Le Trésorier Général  
de la CROIX-ROUGE MONEGASQUE

  
Madame Betina RAGAZZONI





# MONACO COLLECTIF HUMANITAIRE

## BILAN AU 31 DECEMBRE 2023

ACTIF			PASSIF		
<b>LIQUIDITES :</b>			<b>FONDS ASSOCIATIFS</b>		
Crédit Foncier de Monaco			Excédent sur les exercices antérieurs	315 235,18	
. Dépôt à vue	239 287,20		Déficit de l'exercice	-75 947,98	
		239 287,20 €	Réserves du M.C.H. au 31 décembre 2023		239 287,20
<b>TOTAL GENERAL :</b>		239 287,20 €	<b>TOTAL GENERAL :</b>		239 287,20 €

### ENGAGEMENTS HORS BILAN

#### OPERATIONS AU MALI :

Reliquat au 1er janvier 2023	53 402,00
Versement en juillet 2023	30 000,00
12 opérations	-65 191,00
<b>DISPONIBLE AU 31 DECEMBRE 2023 :</b>	<b>18 211,00</b>

#### OPERATIONS A MADAGASCAR :

Reliquat au 1er janvier 2023	17 179,60
Versement en avril 2023	30 000,00
19 opérations	-15 635,60
<b>DISPONIBLE AU 31 DECEMBRE 2023 :</b>	<b>31 544,00</b>

#### OPERATIONS AU SENEGAL :

Reliquat au 1er janvier 2023	21 340,00
Versement en août 2023	30 000,00
Versement de la DCI en décembre 2023	1 292,00
8 opérations	-38 330,00
<b>DISPONIBLE AU 31 DECEMBRE 2023 :</b>	<b>14 302,00</b>

#### OPERATIONS AU BURKINA-FASO :

Reliquat au 1er janvier 2023	25 068,00
Versement en avril 2023	29 800,00
9 opérations	-28 224,00
<b>DISPONIBLE AU 31 DECEMBRE 2023 :</b>	<b>26 644,00</b>

#### ASSOCIATION "MITITIGO" au BURKINA-FASO :

Reliquat au 1er janvier 2023	0,00
Versement	20 000,00
3 opérations en 2023	-15 000,00
<b>DISPONIBLE AU 31 DECEMBRE 2023 :</b>	<b>5 000,00</b>

EMPLOIS				40			
<b>I - TOTAL AFFECTATIONS</b>				<b>241 600,18</b>	<b>I - TOTAL DONS RECUS</b>		<b>165 888,00</b>
		nbre d'enfants					
<b>OPERATIONS AFRIQUE - (voir annexe I)</b>							
<b>a) OPERATIONS au CENTRE CARDIO-THORACIQUE à Monaco</b>							
CÔTE D'IVOIRE	2	20 370,67					
NIGER	3	40 020,00					
	5		60 390,67				
<b>b) HOSPITALISATIONS au CENTRE CARDIO-THORACIQUE à Monaco</b>							
NIGER			3 396,00				
<b>c) OPERATIONS au CENTRE HOSPITALIER PRINCESSE GRACE à Monaco</b>							
BURUNDI	1	3 316,63					
			3 316,63				
<b>d) HOSPITALISATIONS à l'Hôpital Lenval Nice</b>							
CÔTE D'IVOIRE		1 986,61					
NIGER		8 641,67					
			10 628,28				
<b>e) Opérations au Mali (Centre Festoc de la Chaîne de l'Espoir)</b>							
12 enfants	12		30 000,00				
<b>f) Opérations à Madagascar (Hôp.militaire Cenhosoa-Chaîne Espoir)</b>							
19 enfants opérés s/place	19	30 000,00	30 000,00				
<b>g) Opérations au Sénégal (Centre Cuomo-Chaîne de l'espoir)</b>							
8 enfants	8		30 000,00				
<b>h) Opérations au Burkina Faso (CHU Tengandogo-Chaîne Espoir)</b>							
9 enfants	9		29 800,00				
<b>i) Opérations au Burkina Faso (CHU Tengandogo-Migotigo-Safe Heart)</b>							
3 enfants	3		20 000,00				
<b>TOTAL ENFANTS OPERES</b>		<b>57</b>	<b>217 531,58</b>				
<b>FRAIS DIVERS</b>							
<b>a) FRAIS DE TRANSPORT - (voir annexe II)</b>							
AFRIQUE :	7	7 903,71	7 903,71				
<b>b) FRAIS MEDICAUX - (voir annexe III)</b>							
AFRIQUE	3	4 671,85	4 671,85				
<b>c) FRAIS D'APPUI AVIATION SANS FRONTIERES</b>							
Hébergement, transports			3 576,51				
<b>d) FRAIS D'APPUI ET ENCADREM.FAMILLES ACCUEIL</b>							
			7 916,53				
<b>II - FRAIS GENERAUX</b>				<b>235,80</b>			
Frais s/virement & divers			235,80				
<b>TOTAL (I + II) :</b>				<b>241 835,98</b>	<b>TOTAL (I) :</b>		<b>165 888,00</b>
					<b>DEFICIT AU 31 Décembre 2023 :</b>		<b>75 947,98</b>



**TABLEAU "EMPLOIS-RESSOURCES"**  
depuis la création (2008) jusqu'au 31 décembre 2023

EMPLOIS			RESSOURCES	
I - TOTAL AFFECTATIONS		5 353 718,78	I - TOTAL DONS RECUS	5 579 230,15
<b>OPERATIONS AFRIQUE - (voir annexe I)</b>				
<b>a) OPERATIONS au CENTRE CARDIO-THORACIQUE à Monaco</b>				
ALGERIE	1	1 472,00	LL.AA.SS. Le Prince et La Princesse de Monaco	1 283 078,90
BENIN	1	11 438,00		
BURKINA FASO	94	951 241,28		
BURUNDI	18	168 050,72	Gouvernement Princier	189 984,68
CAMEROUN	4	40 236,73		
CONGO	9	81 353,48	O.S.I. monégasques	2 939 947,91
COTE D'IVOIRE	7	71 698,67		
DJIBOUTI	1	12 421,64	Structures étrangères	48 582,58
EGYPTE	1	10 402,00		
ETHIOPIE	1	10 072,00	Structures monégasques	197 414,00
GHANA	1	13 487,75		
MADAGASCAR	29	318 971,50	Particuliers résidant à Monaco	282 046,15
MALI	68	745 374,67		
MAROC	4	38 266,00	Particuliers résidant hors Monaco	337 712,30
MAURITANIE	22	226 308,01		
NIGER	23	235 360,51		
SENEGAL	96	987 813,09		
TANZANIE	1	10 847,00	Campagne O. Giroud sur Monaccocrowdfundinq.com	9 519,83
TCHAD	3	32 788,82		
TOGO	1	12 421,64		
TUNISIE	2	20 883,00		
	387	4 000 908,51	2è Campagne Monaccocrowdfunding	19 681,30
<b>b) HOSPITALISATIONS au CENTRE CARDIO-THORACIQUE à Monaco</b>				
NIGER		3 396,00		
<b>c) OPERATIONS au CENTRE HOSPITALIER PRINCESSE GRACE à Monaco</b>				
ALGERIE	12	60 119,68	<b>Contributeur :</b> Chaîne de l'Espoir (17 enfants - Burkina - Mali - Congo - Maroc-Madagascar et Sénégal)	197 462,50
BURKINA FASO	1	5 032,95		
BURUNDI	1	3 316,63		
COMORES	1	9 428,64		
CONGO	1	6 732,79		
MADAGASCAR (cpt)		8 021,25		
MALI (cpt)		9 596,15	<b>Levées de fonds :</b> Mme De Massy Letitia "Sail for a cause. la régate du cœur"	50 000,00
MAROC	13	67 344,38		
MAURITANIE (cpt)		10 438,26		
NIGER	2	24 623,36		
TUNISIE	1	3 310,81		
	32	207 964,90	<b>Participation des Familles :</b> Burundi Algérie Niger	500,00 500,00 20 000,00
<b>d) HOSPITALISATIONS à l'Hôpital Lenval Nice</b>				
CÔTE D'IVOIRE		1 986,61		
NIGER		8 641,67		
		10 628,28		
<b>e) OPERATIONS à l'Hôpital Lariboisière Paris</b>				
MAROC	2	34 356,89		
<b>f) OPERATIONS à l'Hôpital Lenval Nice</b>				
ALGERIE	2	20 340,68		
BURKINA-FASO	4	32 966,41		
BURUNDI	1	6 061,00		
CONGO-KINSHASA	1	8 542,49	<b>A l'occasion du "Event Golf" du 16.10.23 :</b> BANQUE HAVILLAND BF TRAINING M. VEIGNEAU	2 000,00 525,00 275,00
MALI	2	7 764,70		
NIGER	1	6 217,46		
SENEGAL	1	9 155,00		
	12	91 047,74		
<b>g) OPERATIONS à l'Hôpital l'Archet Nice</b>				
SENEGAL	1	40 067,63		
<b>h) OPERATIONS à I.M.2.S. Monaco</b>				
BURKINA FASO	1	4 584,58		
MAROC	1	1 467,69		
	2	6 052,27		
<b>i) HOSPITALISATIONS à l'Hôpital Robert DEBRE à Paris</b>				
SENEGAL (cpt)		2 852,89		
<b>ii) Opérations au Mali (Centre Festoc de la Chaîne de l'Espoir)</b>				
38 enfants	38	185 000,00		
<b>k) Opérations à Madagascar (Hôp.militaire Cenhosoa-Chaîne de l'espoir)</b>				
61 enfants	61	79 000,00		
<b>l) Opérations au Sénégal (Centre Cuomo-Chaîne de l'espoir)</b>				
13 enfants	13	72 680,00		
<b>m) Opérations au Burkina Faso (CHU Tengandogo-Chaîne Espoir)</b>				
16 enfants	16	74 600,00		
<b>n) Opérations au Burkina Faso (CHU Tengandogo-Migotigo-Safe Heart)</b>				
3 enfants	3	20 000,00		
<b>OPERATIONS ASIE - (voir annexe I)</b>				
<b>a) OPERATIONS au CENTRE CARDIO-THORACIQUE à Monaco</b>				
AFGHANISTAN	1	5 487,00		
ARMENIE	1	11 016,00		
SYRIE	2	25 062,15		
	4	41 565,15		
<b>b) OPERATIONS à I.M.2.S. à Monaco</b>				
PHILIPPINES	1	5 868,80		
<b>TOTAL ENFANTS OPERES :</b>	<b>572</b>	<b>4 875 989,06</b>		
<b>FRAIS DIVERS</b>				
<b>a) FRAIS DE TRANSPORT - (voir annexe II)</b>				
AFRIQUE	393	287 548,76		
ASIE	5	5 386,97		
	398	292 935,73		
<b>b) FRAIS MEDICAUX - (voir annexe III)</b>				
AFRIQUE	89	61 156,71		
ASIE	1	273,00		
	90	61 429,71		
<b>c) FRAIS D'APPUI AVIATION SANS FRONTIERES</b>				
Hébergement, transports		77 773,74		
<b>d) FRAIS D'APPUI ET ENCAD.FAMILLES ACCUEIL</b>				
		45 590,54		
<b>II - FRAIS GENERAUX</b>			<b>II - PRODUITS FINANCIERS</b>	<b>19 408,58</b>
Dédommagements p/stagiaire		2 500,00	Intérêts s/D.A.T.	19 408,58
Heurs & frais obsèques et divers		3 132,75		
<b>TOTAL (I + II) :</b>		<b>5 359 351,53</b>	<b>TOTAL (I + II) :</b>	<b>5 598 638,73</b>
<b>EXCEDENT au 31 Décembre 2023 :</b>		<b>239 287,20</b>		

**Annexe I**  
**OPERATIONS ENFANTS PAR PAYS**

PAYS	nbre enf.	2008 à 2018	2019	2020	2021	2022	2023	TOTAL GENERAL
<b>AFRIQUE</b>								
<b>a) OPERATIONS AU CENTRE CARDIO-THORACIQUE à Monaco</b>								
ALGERIE	1	1 472,00	0	0	0	0	0	1 472,00
BENIN	1	0	0	0	11 438,00	0	0	11 438,00
BURKINA FASO	94	860 553,28	45 152,00	45 536,00	0	0	0	951 241,28
BURUNDI	18	120 927,72	22 576,00	11 384,00	0	13 163,00	0	168 050,72
CAMEROUN	4	40 236,73	0	0	0	0	0	40 236,73
CONGO	9	75 661,48	0	5 692,00	0	0	0	81 353,48
CÔTE D'IVOIRE	7	0	11 288,00	11 384,00	0	28 656,00	20 370,67	71 698,67
DJIBOUTI	1	12 421,64	0	0	0	0	0	12 421,64
EGYPTE	1	10 402,00	0	0	0	0	0	10 402,00
ETHIOPIE	1	10 072,00	0	0	0	0	0	10 072,00
GHANA	1	13 487,75	0	0	0	0	0	13 487,75
MADAGASCAR	29	273 723,50	33 864,00	11 384,00	0	0	0	318 971,50
MALI	68	705 770,67	39 604,00	0	0	0	0	745 374,67
MAROC	4	38 266,00	0	0	0	0	0	38 266,00
MAURITANIE	22	226 308,01	0	0	0	0	0	226 308,01
NIGER	23	195 340,51	0	0	0	0	40 020,00	235 360,51
SENEGAL	96	883 990,09	67 728,00	11 384,00	11 548,00	13 163,00	0	987 813,09
TANZANIE	1	10 847,00	0	0	0	0	0	10 847,00
TCHAD	3	32 788,82	0	0	0	0	0	32 788,82
TOGO	1	12 421,64	0	0	0	0	0	12 421,64
TUNISIE	2	20 883,00	0	0	0	0	0	20 883,00
	387	3 545 573,84	220 212,00	96 764,00	22 986,00	54 982,00	60 390,67	4 000 908,51
<b>b) HOSPITALISATION AU CENTRE CARDIO-THORACIQUE à MONACO</b>								
NIGER		0	0	0	0	0	3 396,00	3 396,00
							3 396,00	3 396,00
<b>c) OPERATIONS AU CENTRE HOSPITALIER PRINCESSE GRACE à Monaco</b>								
ALGERIE	12	53 030,97	7 088,71	0	0	0	0	60 119,68
BURKINA FASO	1	5 032,95	0	0	0	0	0	5 032,95
BURUNDI	1	0	0	0	0	0	3 316,63	3 316,63
COMORES	1	9 428,64	0	0	0	0	0	9 428,64
CONGO	1	6 732,79	0	0	0	0	0	6 732,79
MADAGASCAR		8 021,25	0	0	0	0	0	8 021,25
MALI		9 596,15	0	0	0	0	0	9 596,15
MAROC	13	62 343,79	1 722,28	0	0	3 278,31	0	67 344,38
MAURITANIE		10 438,26	0	0	0	0	0	10 438,26
NIGER	2	24 623,36	0	0	0	0	0	24 623,36
TUNISIE	1	3 310,81	0	0	0	0	0	3 310,81
	32	192 558,97	8 810,99	0	0	3 278,31	3 316,63	207 964,90
<b>d) OPERATIONS A L'HÔPITAL LARIBOISIERE à Paris</b>								
MAROC	2	34 356,89	0	0	0	0	0	34 356,89
<b>e) HOSPITALISATION A L'HÔPITAL LENVAL à Nice</b>								
CÔTE D'IVOIRE		0	0	0	0	0	1 986,61	1 986,61
NIGER		0	0	0	0	0	8 641,67	8 641,67
							10 628,28	10 628,28
<b>f) OPERATIONS A L'HÔPITAL LENVAL à Nice</b>								
ALGERIE	2	20 340,68	0	0	0	0	0	20 340,68
BURKINA-FASO	4	12 917,29	8 884,61	11 164,51	0	0	0	32 966,41
BURUNDI	1	6 061,00	0	0	0	0	0	6 061,00
CONGO-KINSHASA	1	8 542,49	0	0	0	0	0	8 542,49
MALI	2	7 764,70	0	0	0	0	0	7 764,70
NIGER	1	6 217,46	0	0	0	0	0	6 217,46
SENEGAL	1	9 155,00	0	0	0	0	0	9 155,00
	12	70 998,62	8 884,61	11 164,51	0	0	0,00	91 047,74
<b>g) OPERATIONS A L'HÔPITAL L'ARCHET à Nice</b>								
SENEGAL	1	40 067,63	0	0	0	0	0	40 067,63
<b>h) OPERATIONS à I.M.2.S. à Monaco</b>								
BURKINA FASO	1	4 584,58	0	0	0	0	0	4 584,58
MAROC	1	1 467,69	0	0	0	0	0	1 467,69
	2	6 052,27	0	0	0	0	0	6 052,27
<b>i) HOSPITALISATIONS A L'HÔPITAL Robert DEBRE à Paris</b>								
SENEGAL (cpt)		2 852,89	0	0	0	0	0	2 852,89
<b>j) Opérations au Mali (Centre Festoc de la Chaîne de l'Espoir)</b>								
38 enfants	38	0	35 000,00	25 151,00	54 849,00	40 000,00	30 000,00	185 000,00
<b>k) Opérations à Madagascar (Hôp.militaire Cenhosoa de la Chaîne de l'Espoir)</b>								
61 enfants	61	0	0	9 000,00	0	40 000,00	30 000,00	79 000,00
<b>l) Opérations au Sénégal (Centre Cuomo-Chaîne de l'Espoir)</b>								
13 enfants	13	0	0	0	0	42 680,00	30 000,00	72 680,00
<b>m) Opérations au Burkina Faso (CHU Tengandogo-Chaîne de l'Espoir)</b>								
16 enfants	16	0	0	0	0	44 800,00	29 800,00	74 600,00
<b>n) Opérations au Burkina Faso (CHU Tengandogo-Miqotigo-Safe Heart)</b>								
3 enfants	3	0	0	0	0	0	20 000,00	20 000,00
<b>ASIE</b>								
<b>a) OPERATIONS AU CENTRE CARDIO-THORACIQUE à Monaco</b>								
AFGHANISTAN	1	5 487,00	0	0	0	0	0	5 487,00
ARMENIE	1	11 016,00	0	0	0	0	0	11 016,00
SYRIE	2	25 062,15	0	0	0	0	0	25 062,15
	4	41 565,15	0	0	0	0	0	41 565,15
<b>b) OPERATIONS à I.M.2.S. à Monaco</b>								
PHILIPPINES	1	5 868,80	0	0	0	0	0	5 868,80
<b>TOTAL OPERATIONS :</b>	<b>572</b>	<b>3 902 685,28</b>	<b>272 907,60</b>	<b>142 079,51</b>	<b>77 835,00</b>	<b>225 740,31</b>	<b>203 507,30</b>	<b>4 875 989,06</b>

**SOIT : 572 ENFANTS OPERES**



## Annexe II

### FRAIS DE TRANSPORT PAR PAYS

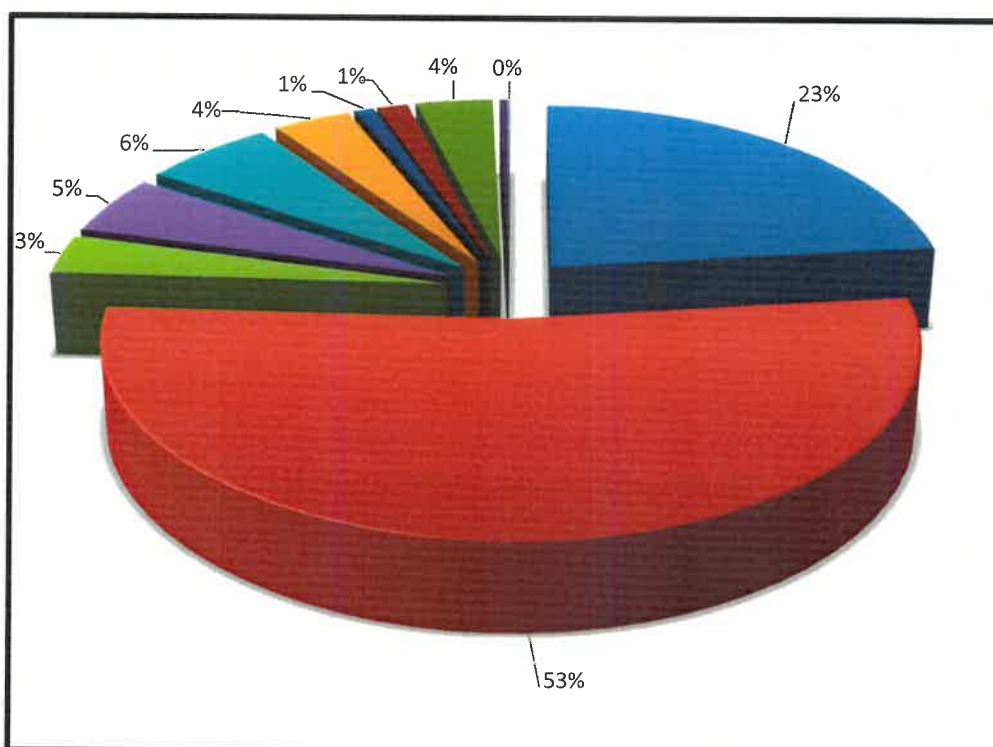
	nbre enfants	2008 à 2018	2019	2020	2021	2022	2023	TOTAL GENERAL
<b>AFRIQUE</b>								
ALGERIE	12	2072,31	2 368,86	0	0	0	0	4 441,17
BENIN	1	0	653,00	0	0	0	0	653,00
BURKINA FASO	109	58 408,19	15 286,26	839,91	0	1 042,59	0	75 576,95
BURUNDI	20	17 692,03	6 507,61	1 457,66	0	3 101,32	0	28 758,62
CAMEROUN	1	896,37	0	0	0	0	0	896,37
CONGO	2	2 729,91	0	0	0	0	0	2 729,91
CÔTE D'IVOIRE	5	0	895,07	713,55	1 348,98	1 379,58	2 742,24	7 079,42
IRAK	1	474,42	0	0	0	0	0	474,42
MADAGASCAR	17	13824,29	3 368,58	0	0	0	0	17 192,87
MALI	53	36805,97	4 665,05	0	0	0	0	41 471,02
MAURITANIE	18	4 999,36	0	0	0	0	0	4 999,36
MAROC	17	8 209,79	666,06	0	0	447,01	0	9 322,86
NIGER	36	22 964,75	0	0	0	0	5 161,47	28 126,22
SENEGAL	97	53 541,55	9 480,43	852,57	463,53	683,02	0	65 021,10
TANZANIE	1	253,14	0	0	0	0	0	253,14
TUNISIE	2	552,33	0	0	0	0	0	552,33
	392	223 424,41	43 890,92	3 863,69	1 812,51	6 653,52	7 903,71	287 548,76
<b>ASIE</b>								
ARMENIE	1	357,55	0	0	0	0	0	357,55
TURQUIE	1	425,67	0	0	0	0	0	425,67
PHILIPPINES	1	1 979,66	0	0	0	0	0	1 979,66
SYRIE	2	1 630,55	1 123,66	-130,12	0	0	0	2 624,09
	5	4 393,43	1 123,66	-130,12				5 386,97
<b>TOTAL FRAIS TRANSPORT :</b>	<b>397</b>	<b>227 817,84</b>	<b>45 014,58</b>	<b>3 733,57</b>	<b>1 812,51</b>	<b>6 653,52</b>	<b>7 903,71</b>	<b>292 935,73</b>

### Annexe III

#### FRAIS MEDICAUX PAR PAYS

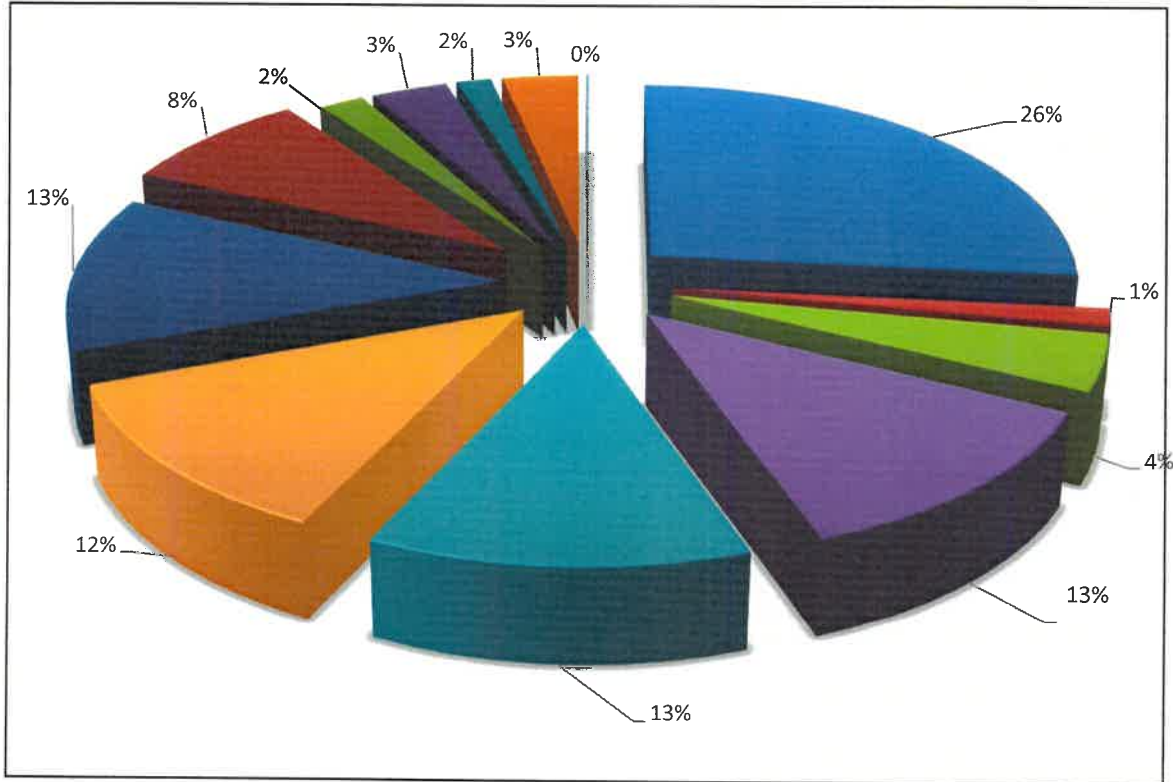
	nbre enfants	2008 à 2018	2019	2020	2021	2022	2023	TOTAL GENERAL
<b>AFRIQUE</b>								
ALGERIE	6	3 151,16	0	141,69	0	0	0	3 292,85
BURKINA FASO	10	3 255,67	72,03	2 445,41	0	0	0	5 773,11
BURUNDI	11	1 745,38	1 499,75	1 763,41	0	565,13	4 308,18	9 881,85
CONGO	2	312,48	0	0	0	0	0	312,48
CÔTE D'IVOIRE	2	0	0	10,70	0	61,57	273,41	345,68
IRAK	1	71,38	0	0	0	0	0	71,38
MADAGASCAR	7	491,52	167,34	0	0	0	0	658,86
MALI	12	2 992,98	79,30	0	0	0	0	3 072,28
MAURITANIE	5	2 362,18	0	0	0	0	0	2 362,18
MAROC	5	2 247,66	0	0	0	0	0	2 247,66
NIGER	8	2 119,63	463,45	0	0	0	90,26	2 673,34
SENEGAL	19	30 061,56	378,48	0	0	25,00	0	30 465,04
	88	48 811,60	2 660,35	4 361,21	0,00	651,70	4 671,85	61 156,71
<b>ASIE</b>								
PHILIPPINES	1	273,00	0	0	0	0	0	273,00
<b>TOTAL FRAIS MEDICAUX :</b>	<b>89</b>	<b>49 084,60</b>	<b>2 660,35</b>	<b>4 361,21</b>	<b>0,00</b>	<b>651,70</b>	<b>4 671,85</b>	<b>61 429,71</b>

## REPARTITION DES DONS DE 2008 A 2023



- LL.AA.SS. Le Prince et La Princesse de Monaco (23 %)
- Organismes de Solidarité Internationale monégasques (53 %)
- Gouvernement Princier (3 %)
- Particuliers à Monaco (5 %)
- Particuliers hors Monaco (6 %)
- Structures monégasques (4 %)
- Structures étrangères (1%)
- Levées de fonds (1%)
- Chaîne de l'Espoir (4%)
- Participation des familles (0%)
- Event Golf (0%)

## AFFECTATION DES FONDS EN 2023

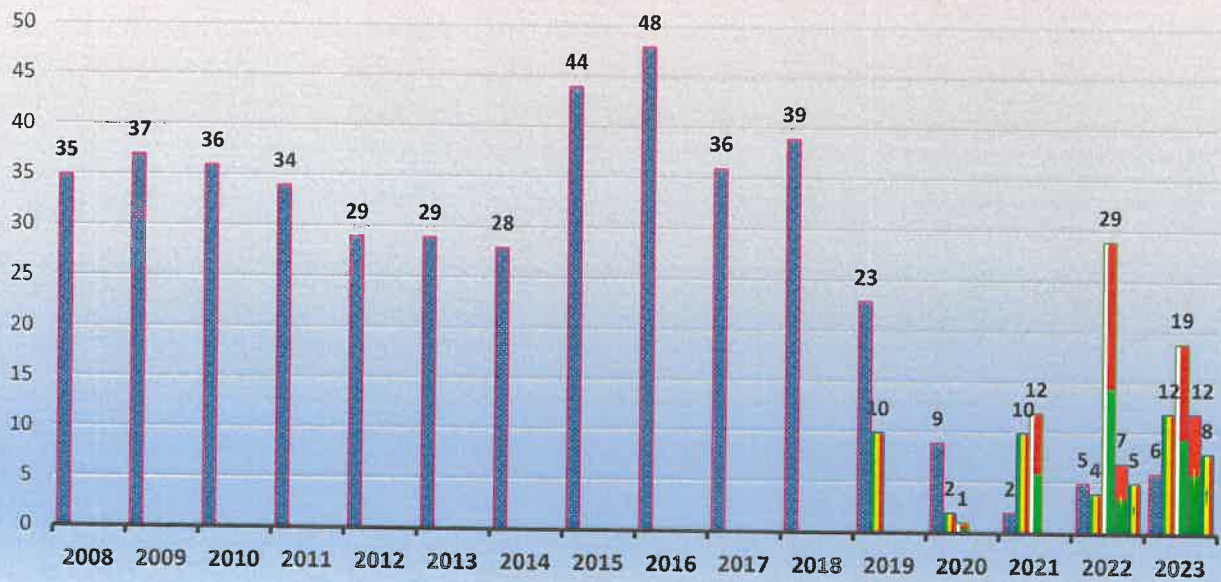







- Centre Cardio-Thoracique de Monaco (26 %)
- Centre Hospitalier Princesse Grace (1 %)
- Hôpital LENVAL à Nice (4 %)
- Opération au Mali (Centre Festoc) (13 %)
- Opération à Madagascar (Hôpital militaire Cenhosoa) (13 %)
- Opération au Burkina Faso (CHU Tengandogo) (12%)
- Opération au Sénégal (Centre Cuomo) (13 %)
- Opération au Burkina Faso (CHU Tengandogo-Migotigo-Safe Heart) (8 %)
- Frais médicaux (2 %)
- Frais de transport (3 %)
- Frais appui Aviation sans Frontières (2 %)
- Frais appui familles d'accueil (3 %)
- Frais généraux (0 %)





### Nombre d'enfants opérés de 2008 à 2023



-  441 Enfants opérés à Monaco et en France
-  38 Enfants opérés au Mali
-  61 Enfants opérés à Madagascar
-  19 Enfants opérés au Burkina Faso
-  13 Enfants opérés au Sénégal

## LISTE DES ENFANTS PRIS EN CHARGE EN 2023

### **I - AFFECTATIONS AFRIQUE -**

#### **a) OPERATIONS AU CENTRE CARDIO-THORACIQUE à Monaco :**

	<u>Age</u>		
<b>• CÔTE D'IVOIRE :</b>			
1 FOFANA Alassane	(6 ans)	8 162,67 €	
1 KOUAKOU Tahnn Moaye	(5 ans)	12 208,00 €	
			20 370,67 €
<b>• NIGER :</b>			
1 ALI DJIBO Farouk	(4 ans)	12 208,00 €	
1 ISMAEL ALI LAOUALI Fahd	(4 ans)	13 906,00 €	
1 MAMAN LAOUAN ISSA K Iklass	(1 an)	13 906,00 €	
			40 020,00 €

#### **b) HOSPITALISATIONS AU CENTRE CARDIO-THORACIQUE à Monaco :**

<b>• NIGER :</b>			
SANDA MAHAMADOU HIMA Iklas (hospitalisation)	(1 an)	1 698,00 €	
ABDOUL HAYOU S. Inayatou (hospitalisation)	(6 ans)	1 698,00 €	
			3 396,00 €

#### **c) OPERATIONS AU C.H.P.G. à Monaco :**

<b>• BURUNDI :</b>			
1 RUKUNDO Chanceline	(15 ans)		3 316,63 €

#### **d) HOSPITALISATIONS à l'Hôpital Lenval - Nice :**

<b>• CÔTE D'IVOIRE :</b>			
KOUAKOU Tahnn	(5 ans)	1 986,61 €	
<b>• NIGER :</b>			
SANDA MAHAMADOU HIMA Iklas	(1 an)	8 641,67 €	
			10 628,28 €

#### **e) OPERATIONS sur place au Mali : (Chaîne de l'Espoir)**

12 enfants	30 000,00 €
------------	-------------

#### **f) OPERATIONS sur place à Madagascar : (Chaîne de l'Espoir)**

19 enfants	30 000,00 €
------------	-------------

#### **g) OPERATIONS sur place au Sénégal : (Chaîne de l'Espoir)**

8 enfants	30 000,00 €
-----------	-------------

#### **h) OPERATIONS sur place au Burkina Faso : (Chaîne de l'Espoir)**

9 enfants	29 800,00 €
-----------	-------------

#### **i) OPERATIONS sur place au Burkina Faso : (Migotigo-Safe Heart)**

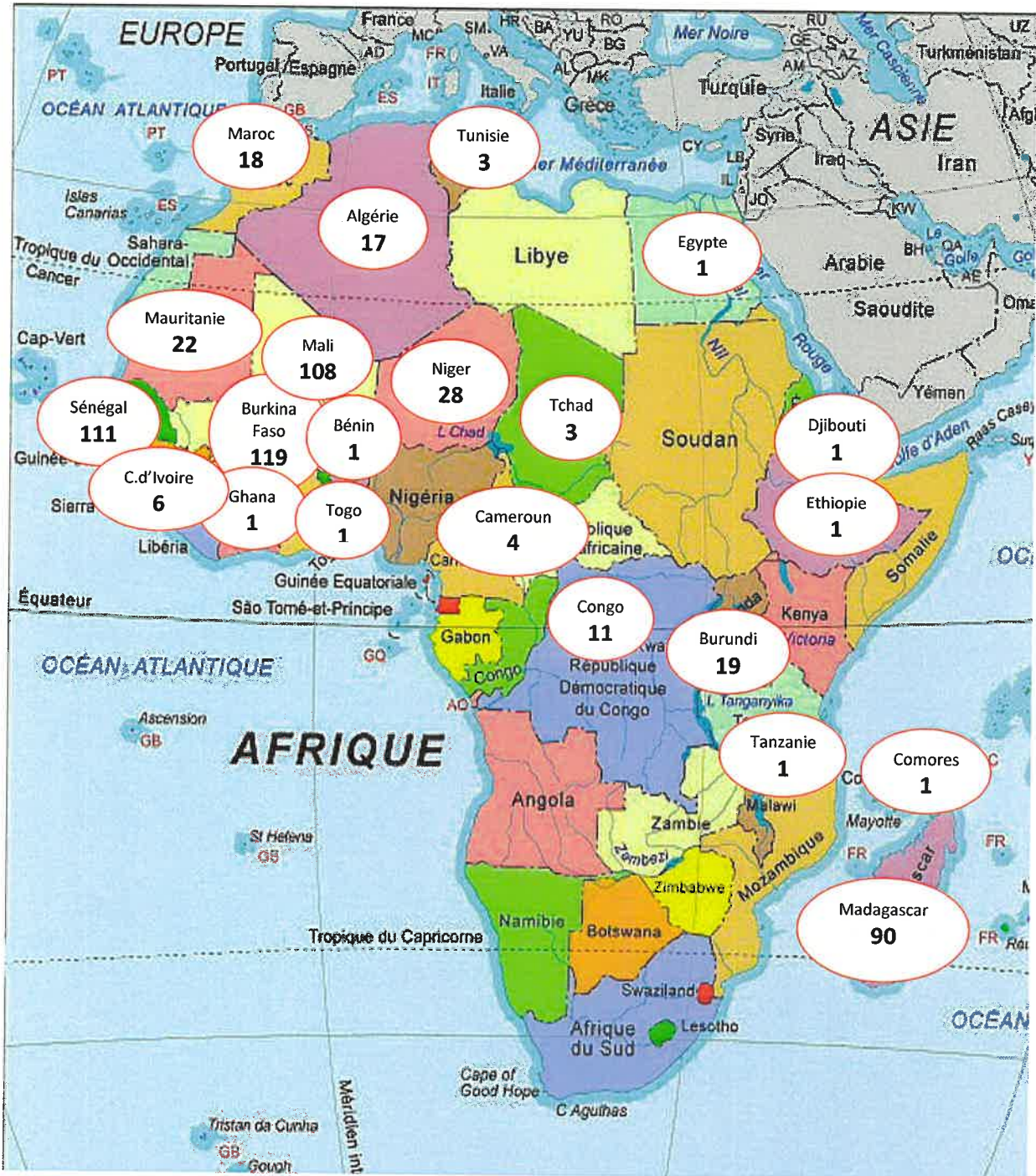
3 enfants	20 000,00 €
-----------	-------------

**TOTAL OPERATIONS POUR 57 ENFANTS :**

**217 531,58 €**

# REPRESENTATION GEOGRAPHIQUE DES PAYS D'ORIGINE DES ENFANTS PRIS EN CHARGE PAR LE COLLECTIF DEPUIS SA CREATION

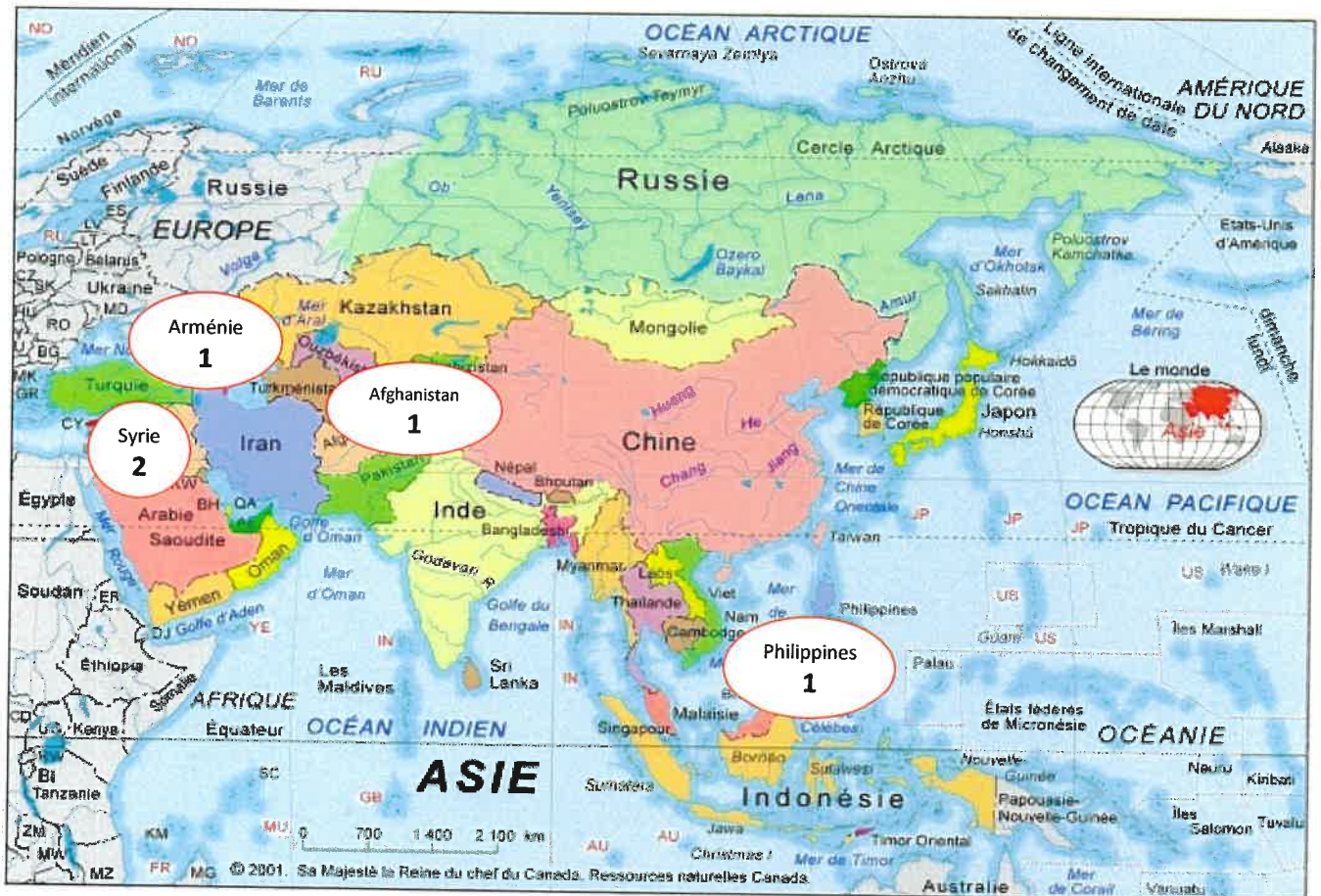
## 1) En AFRIQUE –





## REPRESENTATION GEOGRAPHIQUE DES PAYS D'ORIGINE DES ENFANTS PRIS EN CHARGE PAR LE COLLECTIF DEPUIS SA CREATION

### 2) En ASIE –



**SOIT AU TOTAL : 572 ENFANTS AU 31 DECEMBRE 2023**  
**(dont 38 enfants opérés au Mali, 61 à Madagascar, 13 au Sénégal et 19 au Burkina-Faso)**